

# ROCK!

mostra internazionale sulla musica e i suoi linguaggi – V edizione  
da un'idea di Carmine Aymone & Michelangelo Iossa

DAL 6 GIUGNO AL 19 LUGLIO 2015  
al PAN – Palazzo delle Arti Napoli

INGRESSO GRATUITO

**ROCK!<sup>5</sup>: quattro mostre in MOSTRA**

## **PINO!**

*I mille colori del Lazzaro Felice*

\* **PINK FLOYD – LIVE AT POMPEII: the exhibition**  
(il set del regista **Adrian Maben** negli scatti inediti di  
**Jacques Boumendil**) // in anteprima mondiale

\* **ANIMATED ALBUM COVERS - Copertine Animate**  
di **Juan Betancourt** // in anteprima europea

\* **THE SOUND OF MUSIC** - storia delle macchine parlanti e delle radio

**ROCK!<sup>5</sup>**, la mostra internazionale sulla musica e i suoi linguaggi ideata e diretta dai giornalisti **Carmine Aymone** e **Michelangelo Iossa** in collaborazione con il **Comune di Napoli – Assessorato alla Cultura e al Turismo**, ritorna negli spazi del **PAN - Palazzo delle Arti Napoli** di via dei Mille *facendosi in quattro!*

DA SABATO 6 GIUGNO A DOMENICA 19 LUGLIO 2015, infatti, la quinta edizione della mostra occuperà una superficie espositiva di circa 2.000 mq suddivisi tra Il Piano, Atrio e Area LOFT, proponendo quattro diverse mostre nella Mostra.

Anche quest'anno, la mostra ROCK! avrà partner eccellenti come il **Consolato Generale degli Stati Uniti d'America per l'Italia Meridionale** (che ha contribuito nel corso degli anni alla realizzazione delle numerose aree tematiche dedicate al rock 'a stelle e strisce' e che quest'anno sarà protagonista di due eventi tematici intitolati "ROCK!'n' FOOD"), l'**Ambasciata Britannica in Italia**, il **British Council Napoli**, l'**Università 'Suor Orsola Benincasa'** di Napoli, **Radio RAI**, **ANM** e molti altri ...

Come è ormai consuetudine, **ROCK!5** ospiterà anche un'ampia serie di live, workshop, presentazioni di libri, di CD, proiezioni, demo/clinic, incontri e appuntamenti tematici sulla storia e sull'evoluzione del rock, con ospiti e musicisti.

---

# PINO!

## I mille colori del *lazzaro felice*

(Il piano del PAN – Palazzo delle Arti Napoli)

La quinta edizione della mostra **ROCK!** celebra l'Arte e la Musica di **PINO DANIELE**, del *lazzaro felice*, figlio di una città ancora sconvolta dal dolore dopo la sua improvvisa scomparsa.

La mostra **PINO!** è una delle più grandi mai realizzate a livello mondiale sull'artista partenopeo.

Fu proprio Pino Daniele, nel novembre del 2010, a suggerire agli ideatori e organizzatori della mostra **ROCK! Carmine Aymone** e **Michelangelo Iossa** il nome all'area dedicata al sound partenopeo: "**Napoli strizza l'occhio al ROCK!**".

Il 'mascalzone latino' affermò: "*Napoli è una città blues, un città rock. Napoli trasforma la sua cultura attraverso i suoi figli: molti artisti della mia generazione come James Senese, Mario Musella, i Napoli Centrale assorbono la cultura angloamericana fondendola con le proprie radici. Napoli da sempre strizza l'occhio al rock e al blues!*".

In esposizione alcune chitarre utilizzate dal cantautore partenopeo, tra le quali: la **Gibson Super 400 CES** apparsa sulla copertina di "**Un Uomo in Blues**", la chitarra "**Louis Panormo**" della seconda metà dell'800 immortalata sulla copertina di "**Mascalzone Latino**", l'acustica **Eko** adottata da Pino per la *session* fotografica del suo primo singolo "**Che Calore!**", e la rara **Fender ZAI – Zona Agricola Industriale** n. 19 (in omaggio al suo giorno di nascita, 19 marzo 1955).

La mostra **PINO!** è stata realizzata in collaborazione con i collezionisti **Vincenzo Calenda**, **Francesco De Martino**, **Cristiano Betelli** e con gli artisti dei laboratori **Ferrigno** (arte della terracotta napoletana dal 1836) che hanno realizzato una scultura a grandezza naturale del mascalzone latino. Calenda e De Martino hanno messo a disposizione, a titolo totalmente gratuito, la loro collezione privata, incentrata sulla musica del cantautore partenopeo, tra le più grandi al mondo, raccolta negli anni col cuore, con dedizione e passione.

Sarà presente in questa area un 'totem' contenente brani del cantautore partenopeo messo a disposizione da **Radio RAI** e dal **Centro Produzione TV RAI** di Napoli.

Attraverso centinaia di oggetti tra cui dischi in vinile, CD, audiocassette, locandine e *pass* di concerti, manifesti, memorabilia, schede, libri, gallery fotografiche (di **Dino Borelli**, **Enzo Buono**, **Giuseppe D'Anna**, **Stefania Furbatto**, **Luigi Maffettone**, **Fiorella Passante**, **Riccardo Piccirillo** e **Lino Vairetti**), articoli di giornali, proiezioni di filmati, ascolti guidati, colonne sonore, videocassette si racconterà – su un'area di più di 1.000 metri quadrati (Il piano del PAN – Palazzo delle Arti di Napoli) – la storia di colui che ha riscritto le coordinate della musica d'autore in Italia e del blues mediterraneo.

Gli studenti dell'**Istituto ISISS "Enrico Mattei"** di Caserta hanno realizzato opere dedicate a Pino, che si affiancheranno ad oggetti e memorabilia straordinarie.

Sezioni speciali dedicate a Pino sono state realizzate anche da *Optimagazine* – il magazine ufficiale di *Optima Italia*, da *CSF – Centro Servizi Formazione* e da *Vargos Produzioni*.

Una lunga storia sospesa tra poesia, suoni, ritmi, narrata in differenti sale tematiche: **Jesce Juorno / Origini e luoghi**, **Carte e cartucelle**, **Discografia**, **Neapolitan Power**, **Sul Palco...**

Un doveroso atto d'amore da parte del *Comune di Napoli – Assessorato alla Cultura* e della mostra **ROCK!** verso uno dei figli più "nobili" della città.

---

## ***PINK FLOYD – LIVE AT POMPEII: the exhibition*** (il set del regista **Adrian Maben** negli scatti inediti di **Jacques Boumendil**) // in anteprima mondiale

**In anteprima mondiale al PAN (Area Loft) e nelle Sale Espositive del Comune di Pompei il leggendario regista ADRIAN MABEN protagonista di una doppia esposizione**

Dal 4 al 7 ottobre 1971 i **PINK FLOYD** girarono il loro **LIVE AT POMPEII** diretto dal regista **Adrian Maben**. A quasi 45 anni di distanza da quell'evento, la mostra internazionale **ROCK!**, in collaborazione con lo stesso regista **Adrian Maben** e con il **Comune di Pompei**, racconterà i Pink Floyd attraverso le storie e le immagini, molte delle quali inedite, e soprattutto quei giorni trascorsi all'ombra del Vesuvio con una mostra **IN ANTEPRIMA MONDIALE** che si snoderà tra il PAN – Palazzo delle Arti Napoli e le Sale Espositive del Comune di Pompei.

La mostra ospiterà – in anteprima mondiale – 10 delle 30 immagini inedite realizzate all'epoca da Jacques Boumendil, direttore della fotografia del leggendario film di Maben. Le altre 20 saranno parte di un'ampia mostra, gemellata con **ROCK!5**, che si terrà dal 9 giugno al 19 luglio presso le Sale Espositive del Comune di Pompei).

Maben e Boumendil saranno ospiti del Comune di Pompei martedì 9 giugno 2015 (giorno dell'inaugurazione della esposizione pompeiana) e **mercoledì 10 giugno 2015 alle ore 17.00** nell'Atrio del PAN – Palazzo delle Arti Napoli per un incontro con il pubblico e la stampa durante il quale Maben riceverà il **PREMIO ROCK! LEGEND 2015**.

---

# **ANIMATED ALBUM COVERS - Copertine Animate** di **Juan Betancourt** // in anteprima europea (AREA LOFT DEL PAN - Palazzo delle Arti Napoli)

*L'artista rock venezuelano, uno dei più famosi al mondo, ha realizzato in esclusiva per la mostra ROCK! tre sue opere dedicate a **Pino Daniele***

Il suo nome è **Juan Betancourt** ed è uno degli artisti digitali più famosi e apprezzati del mondo. **JB**, venezuelano di nascita, ha dato letteralmente 'vita' ad alcune delle più famose copertine di dischi della storia del pop-rock: dai **Pink Floyd** ai **Metallica**, da **Michael Jackson** ai **Nirvana** passando per i **Pearl Jam** e gli **AC/DC**.

**La quinta edizione della mostra ROCK! ospiterà in anteprima europea numerose sue opere nell'Area LOFT del PAN – Palazzo delle Arti Napoli.**

Ma non è tutto. JB ha realizzato in esclusiva per la mostra ROCK! tre "animated album covers / copertine animate" di tre dischi di **PINO DANIELE**: "Terra Mia", "Pino Daniele", "Tutta n'ata storia - Vai mò – Live in Napoli". Un suo personalissimo omaggio al cantautore partenopeo a cui la mostra ROCK! ha dedicato quest'anno un'intera area.

Betancourt si è guadagnato un posto nel pantheon del rock'n'roll (e non solo) con questa sua serie di copertine di album animate. Le immagini iconiche che hanno portato alla fama immortale i **Beatles**, i **Nirvana**, i **Led Zeppelin**, i **Daft Punk** sono trasformate in mondi animati attraverso il suo talento.

Ascoltare "Dark Side of the Moon" dei Pink Floyd guardando il prisma rotante della sua opera porta il concetto di "spinning record" in una nuova dimensione. Così come osservare, rapiti, la copertine degli album del *lazzaro felice* prender vita.

**A JB sarà consegnato il PREMIO ROCK! LEGEND 2015**

---

## ***The sound of music: storia delle macchine parlanti e delle radio*** (AREA LOFT DEL PAN - Palazzo delle Arti Napoli)

Per il quinto anno consecutivo, la mostra ROCK! proporrà al pubblico la sezione ***The sound of music: storia delle macchine parlanti e delle radio*** [a cura del dott. **Raffaele Grieco**].

Come ogni edizione, la mostra propone una esposizione di apparecchi audio d'epoca e contemporanei, di gadget e oggettistica relativa a marchi e prodotti/audio.

*The Sound of Music: storia ed evoluzione delle 'macchine parlanti' e delle radio* è una delle sezioni più amate dai bambini ed è un piccolo grande viaggio nella storia della riproduzione sonora, attraverso alcune delle principali tappe che, negli ultimi decenni, hanno condotto alla realizzazione dei registratori digitali a stato solido.

---

## Mostra ROCK!: storia e numeri

Sessantamila visitatori circa in 4 edizioni; oltre 90 appuntamenti in programma; più di 15 eventi 'Baby Rock!'; oltre 60 tour guidati con scuole e istituti (dalle Scuole dell'Infanzia alle Università), 3 produzioni discografiche realizzate con SuonidelSud (*Napoli Strizza l'Occhio al Rock!*, 2012; *NapoLiverpool – Piero Gallo Ensemble*, 2013; *Rino Zurzolo Live*, 2014); eventi 'Rock Off' e molto altro...

Questi i numeri della mostra internazionale **ROCK!**, co-organizzata con il Comune di Napoli, che da cinque anni trasforma le sale del **PAN - Palazzo delle Arti Napoli** in un punto di incontro, di dialogo, di confronto per migliaia di appassionati di tutte le età e provenienti da ogni angolo d'Europa.

Oltre ad ospitare un'ampia serie di live, la mostra ha sempre dato ampio spazio ad una vasta serie di memorabilia, gadget, vinili, fotografie, manifesti d'epoca, strumenti: le chitarre di **Jimi Hendrix** e di **Johnny Winter**, i 'moog' di **Rick Wakeman**, le batterie di **Ian Paice** e **Carl Palmer**, la tracolla per chitarra di **Lou Reed**, i plettri di **Eric Clapton**, il guanto di **Michael Jackson**, il "capello" di **Re Elvis** e molto altro...

La mostra, nel corso degli anni, ha accolto e premiato alcuni miti del rock con il *Premio ROCK! Legend*: **Ian Paice** (batterista dei **Deep Purple**), **Pete Best** (primo batterista dei **Beatles**), il maestro **Nicola Piovani** (Premio Oscar per 'La Vita è bella'), gli **America**, **Paul Whitehead** (creatore delle copertine dei Genesis, dei Van der Graaf Generator...), **Tony Levin** (King Crimson, Peter Gabriel...), **Chris Barron** degli *Spin Doctors*, **Jono Manson** dei **Blues Travelers**, **Carmine & Vinni Appice**, **Roger Taylor** (Duran Duran), **Joe Satriani**, il produttore **Eddie Kramer** (Jimi Hendrix, Led Zeppelin, Rolling Stones), **Mark Wilkinson** (autore delle copertine dei Marillion, dei Judas Priest, degli Iron Maiden...), **Fish** (Marillion), **Uli Jon Roth** (Scorpions), **Jennifer Batten** (Michael Jackson), **Carl Palmer** (Emerson, Lake & Palmer), **Lino Vairetti** (Osanna), **Nathaniel Peterson** (**Eric Clapton**, **Keith Richards**), i chitarristi **Andy Timmons**, **Ricky Portera**, **Scott Henderson**, **Eric Johnson**...

Questi i numeri delle prime quattro edizioni di **ROCK!**: la mostra - come recita una nota ufficiale del Palazzo delle Arti Napoli che l'ha ospitata per le sue prime quattro edizioni - "*ha fatto registrare una media quotidiana di visitatori tra le più alte mai registrate dal PAN*".

### ROCK!5

mostra internazionale sulla musica e i suoi linguaggi – V edizione

PAN – Palazzo delle Arti Napoli | II PIANO  
6 giugno 2015 – 19 luglio 2015 | INGRESSO LIBERO  
[www.rockmostra.it](http://www.rockmostra.it)

Facebook \_ **Mostra Rock Napoli**  
Twitter \_ **@RockMostra**

DIREZIONE CULTURALE \_ CARMINE AYMONE | MICHELANGELO IOSSA

UFFICIO STAMPA  
ALESSANDRA DEL PRETE | [ALEXANDRADELPRETE@GMAIL.COM](mailto:ALEXANDRADELPRETE@GMAIL.COM) | 349.1263282